

*Ouverture de la session*

[Traduction]

Je voudrais également rappeler très brièvement à cette heure tardive certaines choses que l'on a dites au sujet de la nécessité de maintenir à la Chambre un vigoureux débat, l'expression entière et franche de ses idées que vous avez décrite, monsieur le Président, comme une partie intégrante de notre institution démocratique. Comme les autres, je veux ajouter autre chose en réitérant la nécessité d'un vigoureux débat en disant qu'il nous faut également restaurer à la Chambre une plus grande civilité que celle dont on a pu faire preuve de temps à autre depuis deux ans. Votre tâche s'en trouvera sans doute facilitée et la vie démocratique de notre pays bien-aimé ne pourra en fin de compte que s'en trouver enrichie si, au moment où vous assumez vos nouvelles responsabilités, nous tous, des deux côtés de la Chambre, nous mettons à faire preuve d'un sens plus grand des responsabilités.

Je tiens maintenant à dire quelques mots à notre ami et collègue, le député de Don Valley-Ouest (M. Bosley). Il nous est arrivé, comme aux députés d'en face, de ne pas être d'accord avec certaines des décisions qu'il a rendues à titre de Président de la Chambre. Mais je dois dire qu'aucun de mes collègues et, j'en suis certain, aucun député n'a jamais douté un seul instant du dévouement que le député de Don Valley-Ouest a toujours manifesté à l'égard des fonctions de son poste.

Des voix: Bravo!

**M. Broadbent:** Je voudrais conclure en exprimant mes meilleurs vœux au député de Don Valley-Ouest. Ce sera la dernière fois que nous, hommes politiques partisans, pourrions le faire ici. Le député est sur le point d'aborder le vrai monde de la politique et nous aurons alors d'autres opinions à formuler. Mais cette nuit, à 2 h 30, je voudrais, au nom de tous, lui souhaiter bonne chance à l'avenir.

Des voix: Bravo!

**M. le Président:** Honorables députés . . .

[Français]

. . . je veux dire merci pour les paroles très généreuses du premier ministre . . .

[Traduction]

. . . le très honorable chef de l'opposition (M. Turner) et le député d'Oshawa (M. Broadbent), au nom de son parti qu'il dirige si bien à la Chambre.

Je pense que je devrais commencer par dire merci au premier ministre (M. Mulroney). C'est grâce à l'initiative et à l'appui du premier ministre que ce processus a pu s'engager. Tout en bénéficiant de l'appui de tous les députés et de tous les partis, je pense qu'il est significatif que cet événement historique, sous la direction du premier ministre, ait effectivement eu lieu hier soir et ce matin, même si notre Président sortant a choisi de ne pas voir l'heure.

Je voudrais également dire au très honorable chef de l'opposition, non seulement à titre de voisin, mais aussi comme ami de longue date, que j'apprécie beaucoup ses bonnes paroles. Je sais que les électeurs qui m'ont soutenu à Vancouver-Sud et certains de ceux qui ont travaillé pour moi tout en vivant dans la circonscription du très honorable député appuieront les observations qu'il a faites.

Des voix: Bravo!

**M. le Président:** Je voudrais aussi remercier le député d'Oshawa, surtout pour la révélation qu'il a faite et qui m'indique qu'il y a de bonnes raisons pour l'estime que j'ai pour lui depuis nombre d'années.

Des voix: Oh, oh!

Des voix: Bravo!

\* \* \*

**L'OUVERTURE DE LA SESSION**

M. le Président donne lecture d'une lettre du secrétaire du Gouverneur général annonçant que Son Excellence se rendra dans la salle du Sénat à 15 heures le mercredi 1<sup>er</sup> octobre pour ouvrir officiellement la deuxième session de la trente-troisième législature.

Par conséquent, la Chambre s'ajourne à demain 15 heures, heure à laquelle la Chambre se rendra dans la salle du Sénat où Son Excellence le Gouverneur général ouvrira la deuxième session de la trente-troisième législature.

(La séance est levée à 2 h 30.)